We fear that future economic and political ‘selection forces’ upon universities will further push academic roles towards the extremes of our triangle (i.e. towards role specialisation). For example, Mervis [6] recently highlighted that US universities will be (or already are) under increasing economic pressure, with shrinking support from government and private or industrial sources, a situation aggravated by increased running costs.

Previously, teaching and research were always considered as symbiotic, with many key individuals found in the centre of the triangle (Figure 1). We believe that teaching is informed by research, whereas research gains clarity from the expectation to interact and explain the basic principles to bright young minds. Universities therefore surely need a broad range of interacting academic strategies and cultures to maintain system resilience and long-term survival chances for all. Similar to ecosystems, universities might now be completely unforgiving of failure at any level, but they surely they cannot survive without diversity.

Recent developments in sociobiology and the scientific method

David P. Hughes1,2,3

1 Department of Entomology & Biology, Penn State University, PA 16802, USA
2 School of Biosciences, University of Exeter, Exeter, UK EX4 4QJ
3 Department of Organismic and Evolutionary Biology, Harvard University, Cambridge, MA 02138, USA

You might have noticed that a recent high profile paper on Inclusive Fitness Theory (IFT), presented in the journal Nature, has lead to an enormous and emotional response in sociobiology [1]. The authors, Martin Nowak, Corina Tarnita and Ed Wilson, state that Bill Hamilton’s (and the majority of subsequent researchers’) paradigm of how altruistic behaviors and eusocial societies evolve is unproductive [1]. The reaction to the publication has been vocal and polarizing, leading to camps of opinions. The Internet with its on-line magazines, blogs and instant comment features for readers, has fuelled the divisive feelings, but these have also been expressed at more traditional venues such as conferences, journal clubs and the corridors and lunchrooms of many university departments. You yourself might have a strong view on this. Or perhaps your research is distant from IFT and therefore you are puzzled by all the hype. This Letter is neither for, nor against, the claims in the Nowak et al. paper [1], but rather uses its publication and the tremendous response to throw a spotlight on the manner in which we carry out evolutionary biology today. This episode, whatever the response to throw a spotlight on the manner in which we carry out evolutionary biology today. This episode, whatever the majority of subsequent researchers’) paradigm of how altruistic behaviors and eusocial societies evolve is unproductive [1]. The reaction to the publication has been vocal and polarizing, leading to camps of opinions. The Internet with its on-line magazines, blogs and instant comment features for readers, has fuelled the divisive feelings, but these have also been expressed at more traditional venues such as conferences, journal clubs and the corridors and lunchrooms of many university departments. You yourself might have a strong view on this. Or perhaps your research is distant from IFT and therefore you are puzzled by all the hype. This Letter is neither for, nor against, the claims in the Nowak et al. paper [1], but rather uses its publication and the tremendous response to throw a spotlight on the manner in which we carry out evolutionary biology today. This episode, whatever the scientific outcome, offers an opportunity for self-reflection.

Reflection is necessary because we currently give far too much weight to celebrity status, impact factors and instant commentary. Here I am not interested if this was or was not always the case (although surely the information age compounds it). Rather I ask that since this is the way we are now, how can we ameliorate the negativity associated with this divisive trinity? Principal among the negative aspects is how we assimilate scientific arguments on complex questions such as altruism. Biologists who either do not work on IFT or are just entering the IFT field need time to assess the evidence on the proposed new approach. A heated exchange among celebrities is harmful because it pressurizes one to take sides quickly rather than after an earnest evaluation. Quite often the side you come down upon is more a reflection of your view of the celebrities’ prestige than the underlying argument.

My qualifications for daring to suppose that my view on the zeitgeist of sociobiology might be in anyway useful are three. Firstly, as a young biologist I was deeply fortunate to have had Bill Hamilton as a supervisor [2]. Secondly, following this I studied as a post-doctoral researcher at what is probably the best concentration of sociobiological researchers currently active (Koos Boomsma’s Centre for Social Evolution, Copenhagen). Finally, I recently enjoyed 18 months at Harvard University during the development of the recent Nature paper where I engaged extensively with all three of the authors. I have in addition spoken with many of the opponents from both sides.

How best to understand this debate? First, read the paper and the 47 page supplementary material. Also read the positive and negative replies and E.O. Wilson’s previous views on kin selection, some of which have been shown to be right while others have been proved wrong [3–5].

Acknowledgements
We thank Åke Strid, John Lee, Marcel Jansen, Phillip Wooley, Janis Antonovics, Javier Gamarra and Wayne Powell for their helpful comments.

References
2 Travis, J. (2009) Research Assessment. UK university research ranked; funding impacts to follow. Science 323, 24
We agree with Clavero [1] that the English language monopolises science dissemination. However, there is no sharp line between being a ‘native English speaker’ (NES) or not (i.e. a ‘non-native English speaker’; NoNES) and we observe a range of intermediate possibilities. Similar to many others, we see the simple polarising dichotomy as counterproductive [2], especially in the context of globalization [3]. We also disagree with Clavero that ‘linguistic injustice’ against an author’s mother tongue has a major role in the probability of having a paper accepted in controversial work and that getting published in these journals can be heavily influenced by the celebrity status of the authors. That is not to say the journal is bad but we should just recognize the playing field we are on. We should also recognize that while Nowak, Tarnita and Wilson are all scientists of high caliber and profile, they could, of course, be wrong and their vocal detractors with equally impressive CVs could be correct. Or vice versa. However, to decide this you, dear colleague, need to read the paper and question, question, question. We as a community need to experiment, experiment, experiment so as to make available the data that a forward-moving, integrative biology needs. (This of course requires that we increase the rate at which we publish negative results as well). The decisions on such great issues of the day cannot be derived from sound bites in on-line magazines manipulated by sensationalist journalists whose industry thrives on polarization [6,7]. Nor should our view be the recycled opinion of a celebrity. As idealistic as it sounds, do please be part of a movement to build a society where what is important is the content of the research, the quality of the evidence and the originality and validity of the ideas and not the venue of publication or the celebrity status of the researchers.

**Acknowledgements**

A diverse group of people have contributed to this essay by very kindly answering questions and discussing their viewpoint with me. To list them would be unwieldy. I am funded by the Marie Curie Program (OIF).

**References**


---

**‘Linguistic injustice’ is not black and white**

**Manuel R. Guariguata**¹, **Douglas Sheil**¹,² and **Daniel Murdiyarso**¹

¹ Center for International Forestry Research (CIFOR), Bogor, Indonesia
² Institute of Tropical Forest Conservation (ITFC), PO Box 44, Kabale, Uganda

We agree with Clavero [1] that the English language monopolises science dissemination. However, there is no sharp line between being a ‘native English speaker’ (NES) or not (i.e. a ‘non-native English speaker’; NoNES) and we observe a range of intermediate possibilities. Similar to many others, we see the simple polarising dichotomy as counterproductive [2], especially in the context of globalization [3]. We also disagree with Clavero that ‘linguistic injustice’ against an author’s mother tongue has a major role in the probability of having a paper accepted in controversial work and that getting published in these journals can be heavily influenced by the celebrity status of the authors. That is not to say the journal is bad but we should just recognize the playing field we are on. We should also recognize that while Nowak, Tarnita and Wilson are all scientists of high caliber and profile, they could, of course, be wrong and their vocal detractors with equally impressive CVs could be correct. Or vice versa. However, to decide this you, dear colleague, need to read the paper and question, question, question. We as a community need to experiment, experiment, experiment so as to make available the data that a forward-moving, integrative biology needs. (This of course requires that we increase the rate at which we publish negative results as well). The decisions on such great issues of the day cannot be derived from sound bites in on-line magazines manipulated by sensationalist journalists whose industry thrives on polarization [6,7]. Nor should our view be the recycled opinion of a celebrity. As idealistic as it sounds, do please be part of a movement to build a society where what is important is the content of the research, the quality of the evidence and the originality and validity of the ideas and not the venue of publication or the celebrity status of the researchers.

**Acknowledgements**

A diverse group of people have contributed to this essay by very kindly answering questions and discussing their viewpoint with me. To list them would be unwieldy. I am funded by the Marie Curie Program (OIF).

**References**